Des couleurs tendances

• Rapides et simples à utiliser

- Idéales pour réaliser des aplats parfaits et homogènes.
- Particulièrement adaptées pour les objets difficiles à peindre au pinceau.
- Permettent de jouer facilement avec les effets (dégradés, superpositions, fondus…).
- 4 effets pour varier les résultats (pailleté, métallique, nacré, craquelé…)
- Couleurs superposables et compatibles avec les couleurs de la gamme Déco
- Contenance nette 150 ml, soit une couvrance d'environ 1m²
- Appliquer sur toutes surfaces propres et sèches (bois, métal, papier, carton, polystyrène, pierre, céramique, verre…).

GB Trendy colours

- Quick and easy to use.
- Ideal for creating perfectly uniform washes.
- Particularly useful for painting objects that are difficult to paint with brushes.
- Allows you to play with effects (tints, overlaying, blending, etc.).
- 4 effects to vary the results (glitter, metallic, pearl, cracking, etc.).
- The colours can be overlaid and are compatible with those of the Déco range.
- Net capacity 150 ml, with a covering power of 1 m².
- Apply on any clean and dry surface (wood, metal, paper, card, polystyrene, stone, ceramic, glass, etc.).

I Colori di tendenza

- Facili da utilizzare.
- Ideali per realizzare "stesure" perfette ed omogenee.
- Particolarmente adatti per gli oggetti difficili da dipingere a pennello.
- Consentono di creare facilmente gli effetti desiderati (degradazioni, sovrapposizioni, sfumature).
- 4 effetti per ottenere il risultato desiderato (glitter , metallo, madreperlato, screpolato).
- Colori sovrapponibili e compatibili con quelli della gamma Déco.
- Contenuto netto 150 ml, per una copertura di circa 1m².
- Applicare su qualsiasi superficie pulita e asciutta (legno, metallo, carta, cartone, polistirolo, ceramica, vetro…).

ES Colores "fashion"

- Rápidos y simples de utilizar.
- Ideales para obtener colores planos perfectos y homogéneos.
- Particularmente adaptados para objetos difíciles de pintar con pincel.
- Permiten jugar fácilmente con los efectos (difuminados, superposiciones, fundidos…).
- 4 efectos para variar los resultados (brillante, metálico, nacarado, agrietado…).
- Superposición de los colores y compatibles con la gama Deco.
- Contenido neto 150 ml, es decir, una cobertura de 1 m² aproximadamente.
- Aplicar sobre cualquier superficie limpia y seca (madera, metal, papel, cartón, poliestireno, piedra, cerámica, cristal…).

10 couleurs à craqueler

- 10 cracking colours
- 10 colori effetto screpolante
- 10 colores para efecto agrietado

8 couleurs à effet nacré, pailleté et métallique

- 8 pearl, glitter, metal effect colours
- 8 colori effetto madreperla, metallo e glitter
- 8 colores efecto nacarado, brillante y metálico

24 couleurs

- 24 colours • 24 colori • 24 colores

001	Blanc - White - Bianco - Blanco - *3013642120088*
872	Crème de lait - Milk cream - Crema - Crema - *3013642120095*
172	Jonquille - Daffodil - Giallo giunchiglia - Junquillo - *3013642120101*
200	Tournesol - Sunflower - Girasole - Girasol - *3013642120118*
221	Mandarine - Tangerine - Mandarino - Mandarina - *3013642120125*
318	Rouge intense - Intense red - Rosso intenso - Rojo oscuro - *3013642120132*
314	Lie de vin - Wine - Mosto - Guinda - *3013642120170*
602	Violette - Violet - Viola - Violeta - *3013642120187*
452	Bois de rose - Rosewood - Palissandro - Polisandro - *3013642120156*
316	Rose mariage - Wedding pink - Rosa confetto - Rosa boda - *3013642120149*
315	Framboise intense - Intense raspberry - Lampone intenso - Frambuesa intenso - *3013642120163*
822	Pacifique - Pacifique - Blu pacifico - Pacífico - *3013642120194*
824	Lagon - Lagoon - Laguna - Laguna - *3013642120200*
058	Turquoise - Turquoise - Turchese - Turquesa - *3013642120217*
849	Bleu de lune - Moon blue - Blu di luna - Azul luna - *3013642120231*
823	Campanule - Campanula blue - Campanula - Campanilla - *3013642120224*
694	Bleu zénith - Zenith blue - Blu zenit - Azul cenit - *3013642120248*
586	Vert anis - Aniseed - Verde anice - Anís verde - *3013642120262*
594	Vert jardin - Garden green - Verde giardino - Verde jardín - *3013642120279*
581	Verveine - Verbena - Verbena - Verbena - *3013642120255*
871	Poudre - Powder - Polvere - Rosa polvo - *3013642120286*
262	Gris galet - Stone grey - Grigio conchiglia - Gris piedra - *3013642120293*
128	Brun orage - Storm brown - Bruno arancio - Marrón tempestad - *3013642120309*
270	Nuit noire - Black - Notte nera - Negro - *3013642120316*
685	Marbre - Marble - Marmo - Mármol - *3013642120415*
684	Maïs - Corn - Mais - Maíz - *3013642120408*
686	Brique - Brick - Mattone - Ladrillo - *3013642120422*
687	Prune - Plum - Prugna - Ciruela - *3013642120439*
689	Bleu abyssal - Abyssal - Blu profondo - Azul profundo - *3013642120453*
688	Bleu faïence - Pottery blue - Blu maiolica - Azul cerámica - *3013642120446*
691	Vert saule - Willow green - Verde salice - Verde sauce - *3013642120477*
692	Cuir - Leather - Cuoio - Cuero - *3013642120484*
690	Brume - Fog - Nebbia - Niebla - *3013642120460*
693	Zinc - Zing - Zinco - Zinc - *3013642120491*
682	Framboise nacré - Pearl raspberry - Lampone madreperla - Frambuesa nácar - *3013642120385*
683	Violet nacré - Pearl violet - Viola madreperla - Violeta nácar - *3013642120392*
712	Bronze - Bronze - Bronzo - Bronce - *3013642120347*
700	Or - Gold - Oro - Oro - *3013642120323*
710	Argent - Silver - Argento - Plata - *3013642120330*
719	Pailleté argent - Glitter silver - Glitter argento - Plata brillante - *3013642120354*
718	Pailleté or - Glitter Or - Glitter oro - Oro brillante - *3013642120361*
681	Pailleté noir - Glitter black - Glitter nero - Negro brillante - *3013642120378*
	Vernis brillant - Gloss varnish - Vernice brillante - Barniz brillante - *3013642120507*
	Vernis mat - Matt varnish - Vernice opaca - Barniz mate - *3013642120514*
	Colle permanente - Perm glue - Colla permanente - Cola permanente - *3013642120521*
	Colle repositionnable - Removable glue - Colla riposizionabile - Cola reposicionable - *3013642120538*
	Sous-couche - Base-coat - Strato Fissativo - Capa Base - *3013642120545*
	Miroir effect - Miror effect - Effetto Specchio - Efecto Espejo - *3013642120552*

5 additifs

1 effet miroir

- 5 additives • 5 additivi • 5 aditivos
- 1 mirror effect • 1 effetto specchio
- 1 efecto espejo

Mode d'emploi

- Travailler à température +/- 20°C.
- A l'extérieur ou dans une zone bien ventilée.
- Agiter l'aérosol jusqu'à entendre la bille.
- Pour un meilleur résultat, vaporiser la peinture en plusieurs couches fines à une distance de 30 cm.
- Sèche en 30 minutes.
- Nettoyage du matériel au white spirit.

GB Instructions for use

- Paint at a temperature of around 20°C.
- Outside or in a well ventilated area.
- Shake the spray until you hear the ball rattling.
- You will get a better result by spraying the paint in thin layers 30 cm away from the surface.
- Dry in 30 minutes
- Clean your painting equipment with white spirit

I Istruzioni per l'uso

- Lavorare a una temperatura di circa 20° in ambiente ben ventilato o all'aperto.
- Agitare bene prima dell'uso .
- Per un risultato ottimale vaporizzare diversi strati sottili di colore a una distanza di 30 cm.
- Si asciuga in 30 min. • Pulizia del materiale con white spirit

ES Modo de empleo

- Trabajar a una temperatura entorno a 20°C.
- Exteriores o en una zona bien ventilada.
- Agitar el aerosol hasta escuchar la bolita.
- Para un mejor resultado, vaporizar la pintura en varias capas finas a una distancia de 30 cm.
- Seco en 30 minutos. • Limpieza del material con aguarrás.

10 couleurs effet **craquelé**

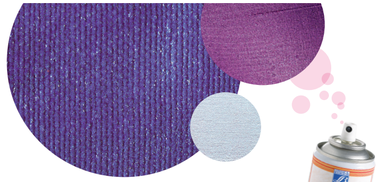
Simples à utiliser pour créer rapidement un effet craquelé

Pulvériser une couche de COULEUR DÉCO SPRAY. Après séchage complet, pulvériser 1 couche généreuse et couvrante de DÉCO SPRAY EFFET CRAQUELÉ. Les fissures apparaissent aussitôt.

GB **10 cracked effect colours** Easy to use to create a cracked effect rapidly. Spray on one layer of DECO SPRAY COLOUR. When it is completely dry, spray on 1 generous covering layer of CRACK EFFECT DECO SPRAY. The cracks will appear straight away.

I **10 colori effetto screpolante** Semplici da utilizzare per ottenere rapidamente l'effetto screpolante. Polverizzare uno strato di COLORE DECO SPRAY. Lasciare asciugare completamente poi polverizzare 1 strato abbondante e coprente di DECO SPRAY EFFETTO SCREPOLANTE. Le screpolature si formeranno immediatamente.

ES **10 colores efecto agrietado** Simples de utilizar para crear rápidamente un efecto agrietado. Pulverizar una capa de COLOR DECO SPRAY. Después del secado completo, pulverizar 1 capa abundante y cubriente de DECO SPRAY EFECTO AGRIETADO. Las grietas aparecerán enseguida.



8 couleurs effet **nacré, pailleté & métallique**

Des couleurs prêtes à l'emploi pour varier les résultats et gagner en créativité !

GB **8 pearl, glitter, metal effect colours**
Ready to use colours for varying your results and being more creative!

I **8 colori: effetto madreperla, metallo e glitter**
Colori pronti all'uso per risultati sempre diversi, senza porre limiti alla creatività!

ES **8 colores efecto nacarado, brillante y metálico**
¡Colores listos para utilizar para variar los resultados y ganar en creatividad!

1 effet **miroir**

- Choisir un support transparent (verre, plastique…).
- Toujours faire un essai préalable sur les matières plastiques.
- Dégraisser le support à l'alcool à 90°.
- Vaporiser plusieurs couches fines au verso de la surface (5 à 10) en espaçant les passages de 5mn. L'effet miroir apparaît au recto.
- Pour l'accentuer, placer un carton ou papier foncé à l'arrière du support, sinon, vernir le verso pour améliorer la tenue de l'effet.
- Utilisé au recto des supports, DECO SPRAY MIROIR donne un effet chromé.

GB **1 mirror effect**
- Choose a transparent support (glass, plastic, etc.).
- Test beforehand on plastic materials.
- Clean the support using 90° alcohol.
- Spray several thin layers on the back of the surface (5 to 10), leaving 5 minutes between spraying each layer. The mirror effect appears on the front.
- You can increase the effect by putting dark card or paper behind the support. Otherwise, varnish the back to improve the strength of the effect.
- Used on the front of supports, DECO SPRAY MIRROR gives a chrome effect.

I **1 Effetto specchio**
- Scegliere un supporto trasparente (vetro, plastica…).
- Prima dell'utilizzo, effettuare sempre una prova sui materiali plastici.
- Sgrassare il supporto con alcool a 90°
- Vaporizzare da 5 a 10 strati sottili sul retro della superficie a distanza di 5 minuti l'uno dall'altro. L'effetto specchio compare sulla parte anteriore.
- Per accentuarlo, posizionare un cartoncino o un pezzo di carta scuro dietro il supporto. In alternativa, verniciare il retro per migliorare la tenuta dell'effetto.
- Utilizzato sulla parte anteriore dei supporti, DECO SPRAY MIROIR crea un effetto cromato.

ES **Espejo**
- Elegir un soporte transparente: cristal, plástico, etc.
- Realizar siempre una prueba previa sobre material plástico.
- Limpiar el soporte con alcohol de 90°.
- Vaporizar varias capas finas en la parte posterior de la superficie (de 5 a 10) con intervalos de 5 min. El efecto espejo aparecerá en la parte delantera.
- Para acentuarlo, colocar un cartón o un papel oscuro en la parte posterior del soporte o barnizarla para mejorar la duración del efecto espejo.
- Utilizado en la parte delantera de los soportes, DECO SPRAY MIROIR da un efecto cromado.

5 additifs

- **Sous-couche** : une excellente primaire d'accroche pour les surfaces lisses (verre, métal, céramique…).
- **Vernis Brillant** et **Vernis mat** pour donner une finition brillante ou mate à vos créations et pour les protéger.
- **Colle permanente** pour coller définitivement
- **Colle repositionnable** pour effectuer des collages successifs

GB **5 additives**
- Primer is an excellent adhesive primer for smooth surfaces.
- Gloss varnish and matt varnish will give your creations a gloss or matt finish as well as protecting them.
- Permanent glue for final gluing
- Re-usable glue for gluing objects several times

I **5 additivi**
- Preparazione di fondo: si tratta di un primario per migliorare l'adesione del colore alle superfici lisce.
- Vernice brillante e vernice opaca per dare alle tue creazioni l'aspetto che vuoi tu, e per proteggerle.
- Colla permanente per incollare definitivamente.
- Colla riposizionabile per incollaggi non definitivi.

ES **5 aditivos**
- La capa base permite una excelente adhesión en las superficies lisas.
- Barniz brillante y mate para dar un acabado brillante o mate a sus creaciones y para protegerlas.
- Cola permanente para pegar definitivamente.
- Cola reposicionable para realizar collages sucesivos.

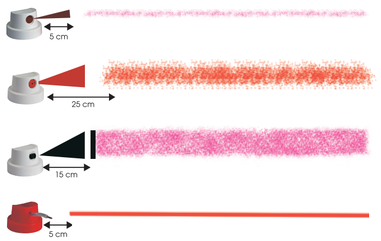
4 buses pour **4 effets** complémentaires

- Accessoires à utiliser avec les aérosols Déco Spray Lefranc & Bourgeois (sauf couleurs à craqueler et couleurs pailletées).
- Placer les buses à l'extrémité de l'aérosol pour varier les types de pulvérisation et jouer avec les effets obtenus.
- Pour un résultat optimal, respecter la distance de vaporisation indiquée pour chaque buse.

GB **4 nozzles for 4 extra effects**
- Accessories to be used with Lefranc & Bourgeois Déco Spray sprays (excluding cracking colours and glitter colours).
- Fit the nozzles to the tip of the spray to vary the type of spraying and play with the resulting effects.
- For best results, spray at the recommended distance for each nozzle.

I **4 ugelli per ottenere 4 effetti complementari**
- Accessori da utilizzare con gli aerosol Déco Spray Lefranc & Bourgeois (tranne per i colori effetto screpolante e glitter).
- Cambiare gli ugelli all'aerosol per variare il tipo di spruzzo e ottenere effetti diversi.
- Per ottenere buoni risultati, rispettare la distanza di vaporizzazione indicata su ogni ugello.

ES **4 boquillas para 4 efectos complementarios**
- Accesorios a utilizar con los aerosoles Deco Spray Lefranc & Bourgeois (salvo colores para efecto agrietado y colores brillantes).
- Colocar las boquillas en la punta del aerosol para variar los tipos de pulverización y jugar con los efectos obtenidos.
- Para un resultado óptimo, respetar la distancia de vaporización indicada para cada boquilla.



LEFRANC & BOURGEOIS
5 rue René Panhard - 72021 Le Mans Cedex 2 - France
(33) 02 43 83 83 00
www.lefranc-bourgeois.com

3 013640 010176

Conception & Infos : Photos ArtPrice, Créations dépots L. BOST

LEFRANC & BOURGEOIS
FONDÉ EN 1720

DÉCO SPRAY